



Built to Lead

即時發佈：2016年2月2日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈如今可申請 **3000** 萬美元 **BETTER BUFFALO** 基金的第二輪撥款

鼓勵社區組織和私營開發商申請撥款來投資於 Buffalo 中心區的復興

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈可透過 3000 萬美元 Better Buffalo 基金的第二輪申請撥款。Better Buffalo 基金是 Buffalo Billion 的一大要素，專門針對那些可鼓勵交通走廊沿線的經濟密度和發展及復興相鄰商業區的專案。申請表（截止至 3 月 28 日）位於[這裡](#)；網站地圖位於[這裡](#)。

「隨著紐約州西部經濟繼續增長，我們必須確保 Buffalo 擁有能夠成為其支柱的強大且有活力的中心區，」州長 **Cuomo** 說。「該筆資金將會幫助延續該進展，並確保 Buffalo 繼續成為前行中的城市。」

對於推動 Buffalo 中心區的再開發，吸引有生機的勞動力，及改善就業和教育機會來說，Better Buffalo 基金是至關重要的。第一輪的 Better Buffalo 基金共為 21 項專案撥款 11,722,500 美元。本輪申請可為兩項計畫之一申請撥款和循環貸款資金：Transit Oriented Development 或 Buffalo Main Streets。

Transit Oriented Development 計畫

投資於交通導向型開發將會彼此連接 Buffalo 的活力中心，以幫助將該市打造成一座擁有現代化的便利設施和基礎設施、設計優越和友好的社區，及可供所有居民享有的豐富資產的生機勃勃、欣欣向榮的城市。

對於那些鼓勵使用多模交通及透過零售和社區導向型商業與服務、優質公共空間和便利人行道來刺激行人活動的專案，可獲得最高 200 萬美元的缺口融資。該發展專案的目標地區為位於 Bailey 大道、Grant 街、主街、Niagara 街、Utica 街和 Fillmore 大道走廊的 Buffalo 交通站點的¼英里步行距離內。

Buffalo Main Streets 計畫

對於成功復興 Buffalo 中心區之中和週邊的古老商業區和綜合社區來說，改造建築物和改善公共空間是至關重要的。

Buffalo 市中的非營利和社區商業協會可獲得從 50,000 美元至 500,000 美元不等的撥款來

改造中心區中些許最有前景的空間。Buffalo Main Streets 計畫的目標區域為 Allentown、Bailey、Broadway/Fillmore、Chippewa 街、East Delavan、Elmwood Village、Fillmore/MLK、Grant/Amherst、Grant/Ferry、Hertel、Jefferson 大道、Kaisertown、Lovejoy、Lower Niagara/Lakeview、主街、Seneca-Caz、South Park、Tonawanda/Ontario 和 Upper Niagara 街。

Empire State Development 總裁、執行長兼會長 Howard A. Zemsky 說：「藉助對綜合開發專案的專項撥款，Better Buffalo 基金正在復興 Buffalo 的商業走廊，並將居民帶回該市的社區。隨著第一輪撥款已加強我們的社區，這第二輪將會幫助幫助保障 Buffalo 的經濟未來。」

紐約州住房與社區重建署(Homes & Community Renewal, HCR)署長 Jamie S. Rubin 說：「在州長 Cuomo 的領導下，我們正在努力為社區注入新活力，讓它們成為有吸引力且宜居的生活和工作之所。HCR 非常高興為 Buffalo 的復興貢獻己力，並期待著看到該城市繼續繁榮。」

紐約州西部區域經濟發展理事會(Western New York Regional Economic Development Council)聯席主席及紐約州立大學布法羅分校(University at Buffalo)校長 Satish K. Tripathi 說：「高效的基礎設施及復蘇的宜居社區將會增大 Buffalo 地區對企業的總體吸引力。藉助州長 Cuomo 的承諾，該計畫會繼續發展紐約州西部的人力和實體資產，加速創新並激發繁榮的社區。」

Buffalo 市長 Byron Brown 說：「這筆錢可將 Buffalo Billion 創造的就業機會與整個 Buffalo 的社區中心連接起來。如缺少強大的社區中心及由該等資助所實現的更優的生活品質，Buffalo Billion 便無法發揮其全部潛能。我們讚賞州長 Cuomo 一直采取這樣一種對所有 Buffalo 居民包容的完善經濟發展方式。」

參議員 Tim Kennedy 說：「隨著紐約州西部繼續經歷前所未有的發展，Better Buffalo 基金正在重要並必要地關注於智慧增長。我們想要連通人們的工作地、生活地和休閒地。一項良好規劃的戰略將會促成充滿活力的社區，為廣大家庭提供安全的生活、工作和消費之所。該計畫正在 Buffalo 市的復興中扮演重要角色。」

參議員 Marc Panepinto 說：「得益於 Better Buffalo 基金，較以往更多的主街和社區能夠參與 Buffalo 的轉型。州長 Cuomo 致力於透過可打造強大和活力城市的計畫來投資 Buffalo。」

眾議員 Michael Kearns 說：「太棒了，透過便捷的交通將功能齊全的社區與好工作連接起來，從而為打造更好的 Buffalo 添磚加瓦，而這正是成立該基金的終極目標。交通投資可為那些或無力買車的民眾實現就業，並讓居民能夠便捷抵達教育地以享有更好的職業機會。」

眾議員 Crystal Peoples-Stokes 女士 說：「Better Buffalo 基金已幫助將注意力聚焦於整

個 Buffalo 市的商業走廊，為該等組織建立一種協同且有成效的合作來分享創意和最佳做法。第二輪撥款可鞏固第一輪撥款的勢頭與成功。州長 Cuomo 的 Buffalo Billion 計畫繼續給我們的街景帶來顯著改觀，並鼓勵整個 Buffalo 的私人投資。」

眾議員 Sean Ryan 說：「Better Buffalo 基金正在幫助為 Buffalo 市的居民和企業開創更光明的未來。透過專注於改善社區及確保它們輕鬆地連接至新工作和現有工作，Better Buffalo 基金可延續我們已在 Buffalo 和紐約州西部所見證的巨大經濟進步。由 Buffalo Billion 建立的各項計畫正在幫助我們轉變我們的經濟未來。為打造和加強密集性的綜合社區，並為學校和就業地提供可靠的交通，Better Buffalo 基金計畫正是我們需邁進的下一步。」

Erie 縣縣長 Mark Poloncarz 說：「藉助 Buffalo 所有的美好勢頭和不斷增長的就業機會，我們務必將我們現有交通走廊沿線的社區與新工作連接起來。Better Buffalo 基金計畫即可提供資助來實現該目標。我感謝州長 Cuomo 認識到這一需求。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418